

Исх. № 6937 спец. № 1389; 1390.

Поступила 22. 7. 15 н. 8 / VIII 1943 г.

ВАШИНГТОН, 8/VI 1943 г.
Совпосол.ОСОВАЯ.

СОВ. СЕКРЕТНО

Запись с переговоров
с Терениусом Торесом Соловьевым

за время ВОВ 1941-1945 гг. В. Б. Букин

Для Вашего сведения сообщаю, что 16 июля через Стэндли было получено послание Рузвельта тов. Сталину. В этом послании Рузвельт выразил сожаление по поводу известного Вам потопления советского траулера в северной части Тихого океана и поздравил тов. Сталина с успехами Красной Армии в борьбе против германского наступления в районе Курска. В заключение Рузвельт писал, что он надеется вскоре услышать от тов. Сталина относительно другого дела, которое он попрежнему считает чрезвычайно важным для тов. Сталина и для себя.

Передайте лично Рузвельту или лицу по его указанию следующее послание от тов. Сталина:

" СЕКРЕТНОЕ И ЛИЧНОЕ ПОСЛАНИЕ ОТ ПРЕМЬЕРА И. В. СТАЛИНА
ПРЕЗИДЕНТУ ФРАНКЛИНУ Д. РУЗВЕЛЬТУ.

1. Только теперь, по возвращении с фронта, я могу ответить Вам на Ваше последнее послание от 16 июля. Не сомневаюсь, что Вы учитываете наше военное положение и поймете происшедшую задержку с ответом.

Вопреки нашим ожиданиям немцы начали свое наступление не в июне, а в июле месяце и теперь бои на советско-германском фронте в полном разгаре. Как известно, советские армии отбили июльское наступление гитлеровцев. Вы знаете также, что наша армия сама перешла в наступление, взяла Орел и Белгород, и осуществляет дальнейший налаж на врага.

Легко понять, что при нынешней острой обстановке на советско-германском фронте от командования советских войск требуется большое напряжение и исключительная бдительность к действиям врага. В связи с этим и мне приходится в настоящее время несколько отойти от других вопросов и других моих обязанностей, кроме основной обязанности по руководству фронтом. Приходится чаще лично бывать на различных участках фронта и подчинять интересам фронта все остальное.

Я надеюсь, что при таких обстоятельствах, Вам будет вполне понятно, что в данный момент я не могу отправиться в далекое путешествие и не смогу, к сожалению, в течение лета и осени выполнить своего обещания, данного Вам через г-на Дэвиса.

2.

Я очень сожалею об этом, но обстоятельства, как знаете, сильнее людей, и приходится им подчиниться.

Встречу ответственных представителей обоих государств я считаю безусловно целесообразной. В настоящей военной обстановке ее можно было бы устроить либо в Астрахани, либо в Архангельске. Если Вас лично это не устраивает, то Вы могли бы направить в один из названных пунктов вполне ответственное доверенное лицо. При этом, если это предложение будет принято Вами, то следовало бы нам заранее установить круг вопросов, подлежащих обсуждению, и наметки предложений, которые должны быть приняты на совещании.

Я уже г-ну Дэвису говорил в свое время, что не имею возражений против присутствия г-на Черчилля на этом совещании с тем, чтобы совещание представителей двух государств превратить в совещание представителей трех государств. Я и теперь продолжаю держаться этой точки зрения при условии, что Вы не будете возражать против этого.

2. Пользуюсь случаем, чтобы приветствовать Вас и англо-американские войска с выдающимися успехами в Сицилии, приведшими к кручу Муссолини и его шайки.

3. Благодарю Вас за поздравление Красной Армии и советского народа по случаю успехов под Орлом.

8 августа 1943 года. "

О вручении вышеприведенного послания тов. Сталина телеграфьте.

Сообщаю также для Вашего сведения, что 7 августа через посольство США было получено послание Рузвельта тов. Сталину. В этом послании, датированном 6 августа, Рузвельт отмечает, что Красная Армия не только остановила давно замышлявшееся германское наступление, но и начала успешное контрнаступление, имеющее далеко идущие последствия. Рузвельт приносит искренние поздравления Красной Армии, народу Советского Союза и лично тов. Сталину по случаю великой победы под Орлом.

Получение настоящей телеграммы подтвердите.

— И. Сталину,
И. Молотову.

ДЕСЯТЫЙ ОТДЕЛ НКИД	
Снято	2 копии
9	1943 г.
Машинистка	